

Kurier Borzęcki

styczeń - luty 2000 nr 1(16)

ISSN 1507-8132

Borzęcin Górny ❖ Bielcza ❖ Przyborów ❖ Łęki ❖ Jagniówka ❖ Waryś ❖ Borzęcin Dolny

PISMO SPOŁECZNO-KULTURALNE

Cena 1 zł

Matka Boża Gromniczna

Gdy nasze serca lodem skute,
A dusze toną w nocy mroku,
Po ziemi stąpa Postać Jasna,
Na Matkę Światłości wybrana
- z Bożego wyroku.

Niesie na rękę Płomyczek złoty.
Miłością swoją on świat zapali.
Rozjaśni drogę błądzącej duszy,
Z grzechu niedoli wyrwie
- od wiecznej zaślady ocali.

Daj nam Matko Światło Chrystusa!
A kiedy burzliwy czas życia minie,
Niechaj nas Twoja Gromnica,
W szczęśliwą wieczność prowadzi
- w śmierci godzinie.

Módl się za nami a nie ustawaj!
Od ZŁEGO obroń! – Panienko
śliczna.

My tylko w Tobie nadzieję mamy.
Módl się za nami Maryjo!
- Panno Gromniczna.

Stanisława Bratko

Przedstawienie teatralne

Misterium Bożonarodzeniowe



W ostatnim tygodniu stycznia br. w Gminnym Ośrodku Kultury w Borzęcinie odbyło się przedstawienie teatralne. Autorką sztuki była miejscowa artystka ludowa Pani Anastazja Staśko. Przedstawienie wystawiła grupa teatralna aktorów amatorów z Borzęcina, działająca od niedawna przy Gminnym Ośrodku Kultury (*materiał na stronie 11*).

W NUMERZE:

- **PODATKI 2000**
- **PROPOZYCJA HERBU**
- **ROLNICZE DOKSZTAŁCANIE**
- **SPRAWOZDANIE Z DZIAŁALNOŚCI GOK**
- **HISTORIA JEDNEJ SZKOŁY**
- **ŁĘKI NAJLEPSZE**

Zimowe ferie w GOK

Podczas tegorocznych zimowych ferii Gminny Ośrodek Kultury przygotował wiele atrakcji zarówno dla najmłodszych, jak i starszych. Nie wszystkie planowane imprezy doszły do skutku. Część jednak „zaskoczyła” znakomicie...

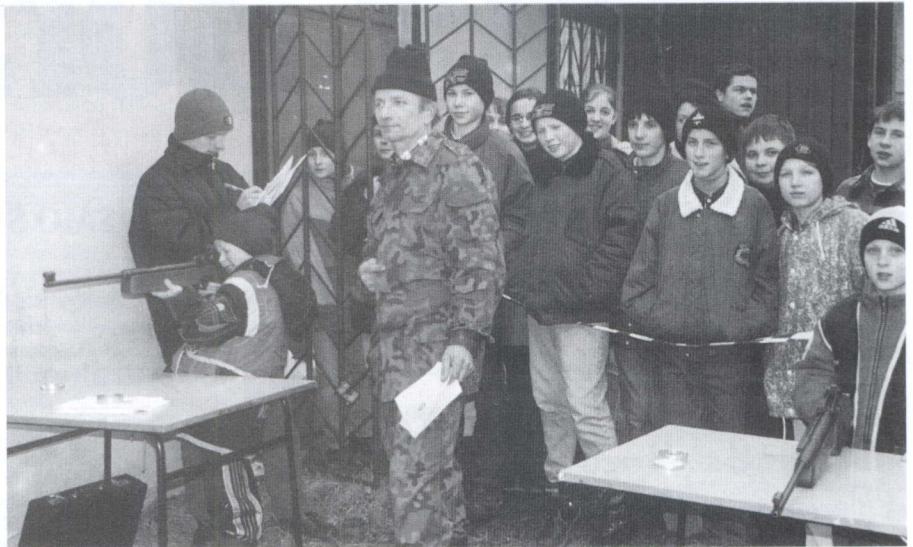
Na dobra sprawę można stwierdzić, że ferie w GOK rozpoczęły się w tym roku od przedstawienia teatralnego przygotowanego przez miejscową grupę teatralną działającą od niedawna przy Gminnym Ośrodku Kultury w Borzęcinie. Członkami tej grupy są oczywiście aktorzy amatorzy z Borzęcina. 30 stycznia wystąpili oni dwukrotnie z przedstawieniem „Misterium Bożonarodzeniowe”. (Materiał o sztuce w „Kurierze Borzęckim”). W przedstawieniu uczestniczyły nie tylko dzieci i młodzież, ale i dorośli.

W poniedziałki i czwartki, przez cały okres ferii odbywały się w Gminnym Ośrodku Kultury bezpłatne lekcje tańca dla dzieci i młodzieży. Z oferty tej skorzystało za każdym razem około 60 osób(!). Lekcje prowadzone były przez instruktorkę tańca, która prowadzi także kurs aerobiku w GOK Borzęcin. Wszystkie zajęcia były bezpłatne. Koszty pokrył Gminny Ośrodek Kultury.

Obecnie, zajęcia są już odpłatne. Odbywają się w czwartki. Za półtorej godziny nauki trzeba zapłacić 5 zł. Znalazło się jednak wielu chętnych, którzy chcą doskonalić swoje umiejętności w tańcu towarzyskim.

Również w poniedziałki i czwartki, odbywały się zajęcia z aerobiku.

W sobotę, 5 lutego Gminny Ośrodek Kultury i Koło Strzeleckie z Bielczy zorganizowali zawody w strzelaniu z broni pneumatycznej w świetlicy GOK w Warysiu. Zadbaliśmy o bezpłatny i bezpieczny transport w obie strony. W zawodach mogły brać udział tylko i wyłącznie dzieci i młodzież. Również i tu uczestnicy dopisali – zjawilo się ponad 50 osób. Wszyscy



Prezes Szawernoga szkoli następców...

bawili się bardzo dobrze. Obsługą imprezy zajmowali się ze strony LOK-u: Zygmunt Szawernoga oraz Jarosław Kwaśniak a ze strony GOK-u – Wioletta Kwaśniak oraz Katarzyna Żurek (świetlicowe GOK). Nagrody zostały rozdane w następujący sposób:

- w kategorii chłopców od 7 do 12 lat zwyciężył Piotr Pagacz z Przyborowa, drugi był Adam Zawada z Borzęcina, trzeci Zbigniew Szawernoga z Bielczy;
- w kategorii chłopców od 13 do 15 lat kolejność była następująca: Krzysztof Borowiec z Przyborowa, Łukasz Zawada z Borzęcina oraz Przemysław Rędzina z Warysia
- w kategorii dziewcząt w wieku od 7 do 12 lat zwyciężyła Daria Kwaśniak z Warysia, za nią uplasowały się Paulina Górka i Bernadetta Rędzina – również z tej miejscowości;
- w kategorii dziewcząt od 13 do 15 lat wygrała Barbara Rajkowska przed Katarzyną Żurek i Barbarą Borowiec – wszyscy z Przyborowa.

Część nagród sponsorował Pan Andrzej Czernek z Bielczy i Pan Jan Swornowski z Borzęcina, za co serdecznie dziękuję. Pozostałe ufundował Gminny Ośrodek Kultury. Po zawodach, każdy mógł się posilić kiełbasą z grilla i rozgrzać gorącą herbatą.

Tego samego dnia wieczorem (i w nocy), w Gminnym Ośrodku Kultury odbyła się dyskoteka z tarnowskim klubem „Blue velvet”. Na imprezę nie trzeba było specjalnie nikogo zapraszać. Klub ten ma w Borzęcinie już wyrobioną opinię, i młodzież bardzo chętnie przychodzi, gdy dyskoteka prowadzona jest przez tę ekipę. Również i teraz przybyło do borzęcińskiego GOK-u ponad 150 osób. Zabawa trwała do późnych godzin nocnych. Szkoda tylko, że kilka osób (które przybyły na imprezę „wstawione”), zachowywało się trochę zbyt głośno, nie w samym budynku, lecz poza nim. Nad wszystkim czuwali jednak miejscowi policjanci, którzy wszystkich ostrzegają... Czy warto mieć później nieprzyjemności i ponosić koszty....?

Zajęcia organizowane były także w świetlicach Gminnego Ośrodka Kultury. Odbywały się mniejsze dyskoteki i zabawy, zajęcia plastyczne, zabawy i gry dla dzieci i młodzieży szkolnej.

W Borzęcinie Dolnym, po długim remoncie remizy OSP, zaczęła funkcjonować świetlica. Od samego początku gromadzi się w niej wiele osób.

Codziennie, przez całe ferie w godzinach od 12-tej do 22-giej dzieci i młodzież mogli korzystać w Gminnym Ośrodku Kultury w Borzęcinie z kilku stołów do tenisa i bilarda. Można też było oglądać programy Wizji TV.

Podsumowując, w czasie ferii Gminny Ośrodek Kultury w Borzęcinie przygotował i zaproponował wiele różnego rodzaju zajęć. Myślę, że osoby które brały w nich udział, nie były zawiedzione. Na uwagę zasługują bezpłatne lekcje tańca, które zgromadziły chętnych w czasie ferii, jak również zachęciły wszystkich do kontynuacji, po ich zakończeniu. (pio)



Zajęcia z tańca mają powodzenie

Dar samorządu

Samochód dla policji

Urząd Gminy Borzęcin zakupił dla lokalnego Komisarjatu Policji nowoczesny radiowóz. Samochód marki Polonez będzie drugim autem do dyspozycji lokalnych funkcjonariuszy.



Ks. Dziekan dokonuje poświęcenia auta

Auto zostało poświęcone i przekazane policji w obecności: Zarządu Gminy, funkcjonariuszy Komisarjatu Policji w Borzęcinie, Zastępcy Komendanta Powiatowego Policji Romana Gurgula, radnego Sejmiku Samorządowego Województwa Małopolskiego Czesława Kwaśniaka i starosty powiatu brzeskiego Grzegorza Wawryki.

Wójt Janusz Kwaśniak wyraził nadzieję, że dzięki nowemu nabytkowi, lokalna policja bę-

dzie częściej widoczna w miejscowościach wchodzących w skład gminy. Poprzez częstsze patrole wpłynę na poprawę bezpieczeństwa.

Na uwagę zasługuje jeszcze jeden fakt, auto dla borzęcińskiej policji jest jedynym ufundowanym w 1999 roku pojazdem dla stróżów prawa na terenie powiatu brzeskiego. Samochód poświęcił ksiądz dziekan Leszek Dudziak.

(tof)

Zadbamy o drogi

- Uznaliśmy, że sami jesteśmy w stanie utrzymać drogi powiatowe znajdujące się na terenie naszej gminy i lepiej wykorzystać środki przeznaczone na ten cel - powiedział wójt Borzęcina Janusz Kwaśniak.

Na grudniowej sesji Rady Powiatu Brzeskiego przegłosowano uchwałę, zgodnie z którą środki „zimowe” trafią do Borzęcina. Oznacza to, że gmina własnym sprzętem dbać będzie nie tylko o drogi gminne, ale również utrzymywała będzie drogi powiatowe.

Gminne służby miały już okazję kilkakrotnie sprawdzić się w akcji. W czasie licznych ostatnich ataków zimy, gdy sprzęt odśnieżający nie dotarł z Brzeska, borzęcińskie pługi i piaskarki włączone zostały do pracy. Zadanie utrzymania

dróg wykonywane było nie gorzej niż w wydaniu brzeskich drogowców.

- Drogi gminne były u nas lepiej utrzymane niż powiatowe, nie widzieliśmy potrzeby, aby to Zarząd Dróg Powiatowych nadal zawiadywał drogami powiatowymi przechodzącymi, przez nasz teren - powiedział wójt Kwaśniak.

Niestety środki proponowane przez Radę Powiatową dla gminy na drogi są stanowczo za niskie. Obecnie trwają starania, aby ich pulę powiększyć. Po wynegocjowaniu satysfakcjonujących warunków finansowych zostanie podpisane porozumienie o przejęciu dróg powiatowych.

W gminie Borzęcin jest 60 kilometrów dróg gminnych i 40 km powiatowych.

(tof)

Hala za dwa lata

Pomimo aury, trwają prace budowlane przy jednym z najnowocześniejszych obiektów sportowych w byłym województwie tarnowskim - hali widowiskowo-sportowej w Borzęcinie.

Investycja, rozpoczęta w 1998 roku, znajduje się na razie w stanie surowym otwartym, ale jej oddanie do użytku planowane jest już w 2001 roku.

Zgodnie z projektem obiektu, na widowni powinno się zmieścić 700 osób. Rozmiary sali są imponujące - 24 na 44 metry. Można ją podzielić ruchomymi przegrodami na trzy części i w każdej z nich prowadzić zajęcia np. z wychowania fizycznego.

Investycja jest traktowana jako priorytetowa w Małopolsce w zakresie rozbudowy baz spor-

towych. Znajduje się także na liście rezerwowej przedsięwzięć, które mogą liczyć na dofinansowanie ze środków UKFiT.

Po oddaniu obiektu, które ma nastąpić najpóźniej do 1 września 2001 roku, znaleźć tu swoją siedzibę jeden z klubów sportowych z Brzeska. Jednak służyła ona będzie przede wszystkim mieszkańcom gminy. Będzie tu siłownia, gabinet rehabilitacji, który od wielu lat był w planach. Będzie też służyła szkole podstawowej i gimnazjum, a także wszystkim szkołom gminnym. Hala będzie też miejscem organizacji imprez kulturalnych, które gromadzić mogą tutaj mieszkańców okolicznych gmin.

(tof)

Świetlice zostaną

Władze gminy przekonały się do działających od dawna świetlic wiejskich. Zapowiedziana ich likwidacja, nie dojdzie prawdopodobnie do skutku.

Przeważała tutaj opinia dyrektora Gminnego Ośrodka Kultury, Piotra Kani. Uważano, iż w ramach oszczędności powinny one ulec rozwiązaniu.

Okazało się jednak, iż świetlice cieszą się dużym zainteresowaniem młodych ludzi. Są one dla nich - zwłaszcza zimą - miejscem spotkań.

Opinie, iż gminna młodzież korzysta raczej z kulturalnych dobrodziejstw niedalekiego Brzeska lub Tarnowa okazały się błędne. Większość młodych ludzi wolne chwile spędza właśnie w wiejskich świetlicach.

(tof)

Równocześnie z kanalizacją?**Wodociągi dla gminy**

Mieszkańcy gminy Borzęcin w specjalnej ankiecie pytani są o to, czy zgadzają się, aby teren wsi i przysiółków pokryła sieć wodociągów i kanalizacji.

Ankietowani pytani są także o zgodę na to, aby sieć przechodziła przez teren ich posesji. Ankieta ma charakter sondażowy. W bieżącym roku bowiem, władze gminy chciałyby rozpocząć wspomniane inwestycje. Dane pozwolą na jasne sprezyzowanie planów w tej materii. Dla samorządowców pojawił się jeszcze jeden dylemat, czy wodociągi budować równocześnie z siecią kanalizacyjną. Liczą, iż wyniki ankiety pozwolą odpowiedzieć na to pytanie.

W planach jest wykonanie w gminie 138 km sieci wodociągowej i 160 kanalizacyjnej oraz budowa dwóch oczyszczalni ścieków.

(tof)

Jaśniejsze wieczory

Po miesiącu we wszystkich wsiach i przysiółkach zakończono instalowanie latarni, które mają oświetlać lokalne, główne drogi. Doświetlenie kosztowało 100 tys. zł.

Z budżetu gminy pochodziło 50 tys. zł, resztę Borzęcin otrzymała w formie dotacji.

Do tej pory tylko kilka miejscowości miało swoje oświetlenie uliczne, ale w niektórych trzeba było je jednak uzupełnić. Tak było np. w Borzęcinie. W innych wsiach prace rozpoczęto od podstaw. Ostatnimi przysiółkami, które otrzymały „światło” były: Łazy, Wisowatki, Granice i Czarnawa.

Oprócz względów estetycznych, wzrośnie również bezpieczeństwo na terenie gminy. Zwłaszcza we wsiach, które graniczą z lasem wieczorne spacerowanie nie należały do najprzyjemniejszych. Teraz będzie inaczej.

(tof)

„Związek Emerytów” w natarciu czyli ...

Happening polityczny

Rada Sołecka w Borzęcinie Górnym zorganizowała w dniu 13 lutego zebranie sołeckie, stanowiące kolejny etap organizowanych od dłuższego czasu happening-ów politycznych. Zebranie to zostało zwołane mimo wcześniejszych informacji Urzędu Gminy o organizowanych na przełomie lutego i marca zebraniach większych w poszczególnych sołectwach gminy, jak też przesłanej sołtysowi - Irenie Kobyleckiej informacji o nie możliwości uczestnictwa Wójta w przedmiotowym spotkaniu w proponowanym terminie. O tym jednak, sołtys sołectwa Borzęcin Górny, ze względu na swoje stronne podejście nie poinformowała zebranych.

Główny temat zebrania w myśl ogłoszenia miała stanowić sytuacja Gminnej Spółki Wodnej w Borzęcinie. Domniemywać tutaj należy, że tylko ze względu na zadłużenie tego podmiotu gospodarczego, wynikające z nieudolności i braku koncepcji Zarządu Spółki co do umiejętności organizacji pracy i pozyskiwania środków (Zarządowi Gminnej Spółki Wodnej przewodniczy sołtys Irena Kobylecka), usiłując się umyć ręce od odpowiedzialności szukając nieracjonalnych rozwiązań. Takim nieracjonalnym rozwiązaniem z prawnego punktu widzenia jest propozycja dofinansowania do spółki z budżetu gminy Borzęcin.

Gminna Spółka Wodna w Borzęcinie jest odrębnym od Urzędu Gminy podmiotem gospodarczym, który wypracowuje własny budżet i pracuje w ramach tego budżetu.

W myśl obowiązujących ustaw, nie ma więc możliwości finansowania przez jednostkę samorządu terytorialnego jaką jest gmina tego typu działalności prowadzonej przez spółki.

W sukurs broniącemu się sołtysowi Borzęcin Górnego poszedł przewodniczący Związku Zawodowego Emerytów, Rencistów itd., Pan T. Pitaś przedstawiając szereg wyssanych z palca informacji m.in. o finansowaniu w Szezurowej spółki wodnej przez Urząd Gminy co jest totalną bzdurą, jak też braku dofinansowania do rolnictwa w zadowalającym zakresie.

Pan Pitaś rzadko więc, jak z tego wynika bywa na sesjach Rady Gminy skoro nie ma zielonego pojęcia o stanowisku Kolegium Regionalnej Izby Obrachunkowej z dnia 09.12.1999 roku dotyczącym dopuszczalności finansowania zadań z zakresu rolnictwa przez budżety samorządu terytorialnego, które to właśnie m.in. na sesji Rady Gminy w Borzęcinie zostało przedłożone.

Stanowisko powyższe stwierdza m.in. iż: „wydatki budżetów gmin, powiatów i województw samorządowych są przeznaczane na realizację

zadań określonych w ustawach. Przeprowadzona analiza obowiązujących przepisów prawnych, jak też dokonany przegląd krajowego orzecznictwa organów nadzoru i Naczelnego Sądu Administracyjnego pozwala na sformułowanie wniosku, iż brak jest podstawy prawnej do planowania wydatków na sfinansowanie ze środków budżetowych gminy zadań w dziale rolnictwo m.in. w zakresie: wapnowania gleb, ochrony roślin (np. opryskiwacze, zakup środków chemicznych itp.), poprawy biologicznej jakości zwierząt hodowlanych (np. sztuczne unasiennianie, dopłata do zwierząt zarodowych), dopłaty do statutowej działalności kółek rolniczych, kół gospodyń wiejskich i innych organizacji itd. – stanowi stanowisko Regionalnej Izby Obrachunkowej w Krakowie.

Zarząd Gminy stara się jednak pomagać rolnictwu poprzez np. ustalenie najniższej wysokości podatku rolnego w byłym województwie tarnowskim.

Kuriozalnie należy również przyjąć stanowisko sołtys Kobyleckiej odnośnie środków pozyskiwanych przez Zarząd Gminy na inwestycje. W tym zakresie p. sołtys musi się jeszcze bardzo wiele nauczyć, a między innymi tego, iż wielość wniosków składa się z wyprzedzeniem roku budżetowego. A więc, aby można było pozyskać środki w roku 1999, p. Sady i jego ekipa musiałyby złożyć konkretne wnioski w roku 1998, w wielu przypadkach tego jednak nie zrobiła.

Sukcesywnie nowy Zarząd Gminy przedmiotowe starania czynił, czego efektem będą pozyskanie w tym roku środki na budowę Hali Widowiskowo – Sportowej, Gimnazjum w Borzęcinie Górnym, wodociągowanie i usuwanie skutków powodzi, jak też pozyskanie w 1999 roku środki m.in. z budżetu wojewody na drogi dojazdowe do pól oraz dobudowę punktów świetlnych na terenie gminy Borzęcin, z Ministerstwa Finansów 100.000 zł na dokończenie budowy SP w Bielczy, z Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa na wodociągowanie Bielczy i.in.

Nadto wymierny sukces stanowi fakt, iż na dzień dzisiejszy splacono zadłużenie na inwestycjach pozostawione przez poprzedniczą władzę w wysokości ok. 650.000 zł, (6,5 mld st. zł). Gratulujemy...

O innych podnoszonych na zebraniu kwestiach nie warto wspominać. A że jeden z członków wymienionego wcześniej związku zafundował wszystkim zebranym mocną dawkę polityki, mieliśmy taki sobie happening polityczny...

[bull]

Ile płacimy

Podatki 2000

Rada Gminy w Borzęcinie na posiedzeniu w dniu 13 grudnia ub.r. uchwaliła stawki podatków na rok 2000. Przedstawiają się one następująco:

	1999	2000
1. Od budynków mieszkalnych lub ich części (1 m ²)	0,20 zł	0,21 zł
2. Od budynków lub ich części związanych z działalnością gospodarczą inną niż rolnicza lub leśna, oraz od części budynków mieszkalnych zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej (1 m ²)	9,50 zł	10,00 zł
3. Od budynków lub ich części zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie obrotu kwalifikowanym materiałem siewnym (1 m ²)	6,26 zł	6,68 zł
4. Od pozostałych budynków lub ich części (stajnie, stodoły, szopy, garaże) (1 m ²)	2,25 zł	2,40 zł
5. Od budowli	2 % wartości	2 % wartości
6. Od powierzchni gruntów związanych z działalnością gospodarczą inną niż działalność rolnicza lub leśna, z wyjątkiem związanych z budynkami mieszkalnymi (1 m ²)	0,35 zł	0,40 zł
7. Od gruntów:		
a) będących użytkami rolnymi nie wchodzącymi w skład gospodarstw rolnych w rozumieniu przepisów ustawy o podatku rolnym wykorzystywanych na cele rolnicze (1 m ²)	0,02 zł	0,02 zł
b) pod jeziorami, zajętych na zbiorniki retencyjne (1 ha)	2,61 zł	2,79 zł
c) pozostałych powierzchni (1 m ²)	0,04 zł	0,05 zł
8. Podatek od psa	29,77 zł	31,00 zł
W roku 2000 mieszkańcy gminy Borzęcin zwolniono z podatku od posiadania psów.		
9. Podatek rolny (1 ha przeliczeniowy)	62,50 zł	60,00 zł

Podatek od środków transportowych na rok 2000

	1999	2000
1. Samochody ciężarowe o ładowności:		
a) 2 do 4 ton	1 200 zł	650 zł
b) 4 do 8 ton	1 200 zł	850 zł
c) 8 do 12 ton	1 200 zł	1 000 zł
d) powyżej 12 ton	1 350 zł	1 400 zł
2. Ciągniki siodłowe o nacisku na siodło:		
a) do 12 ton włącznie	1 200 zł	1 300 zł
b) powyżej 12 ton	1 350 zł	1 400 zł
3. Ciągniki balastowe	1 350 zł	1 500 zł
4. Przyczepy i naczepy o ładowności:		
a) 5 do 10 ton	650 zł	820 zł
b) 10 do 20 ton	800 zł	850 zł
c) powyżej 20 ton	1 200 zł	900 zł
5. Autobusy:		
a) do 15 miejsc	1 200 zł	850 zł
b) od 16 do 30 miejsc	1 200 zł	900 zł
c) powyżej 30 miejsc	1 200 zł	950 zł

[oprac. GALL]

TERMINARZ ZEBRAŃ WIEJSKICH W GMINIE BORZĘCIN

Łęki	27 luty 2000 r	godz. 15.00	niedziela
Bielcza	5 marca 2000 r	godz. 14.00	niedziela
Borzęcin G.	5 marca 2000 r	godz. 17.00	niedziela
Borzęcin D.	12 marca 2000 r	godz. 14.00	niedziela
Jagniówka	12 marca 2000 r	godz. 16.30	niedziela
Warys	19 marca 2000 r	godz. 14.00	niedziela
Przyborów	19 marca 2000 r	godz. 17.00	niedziela

UWAGA!

Terminy zebrań mogą ulec zmianie. Wszelkie zmiany zostaną podane do publicznej wiadomości poprzez ogłoszenie...

Sprawozdanie z działalności kulturalnej

Przedstawiamy Państwu sprawozdanie, z prac Gminnego Ośrodka Kultury w Borzęcinie. Obejmuje ono okres 1999 roku. Sprawozdanie o podobnej treści zostało przedstawione władzom samorządowym borzęcińskiej gminy. Jest ono podsumowaniem rocznej działalności naszej placówki kulturalnej, pod kierownictwem dyrektora Piotra Kani. Ocenę pozostawiamy Państwu.

Wykonanie budżetu

Gminny Ośrodek Kultury w Borzęcinie otrzymał w roku 1999 dotację na prowadzenie działalności kulturalnej w wysokości 180.000 zł plus 2.000 zł – dofinansowanie dożynek gminnych.

Dochody wypracowane przez Gminny Ośrodek Kultury w Borzęcinie przekroczyły zakładaną w planie finansowym kwotę 10.956 zł, i wyniosły 13.224,55 zł (wzrost w stosunku do poprzedniego roku o prawie 100%).

Wykonanie budżetu na dzień 31 grudnia 1999 r. wyniosło 190.130 zł.

Zatrudnienie

Budynek DL

• do końca marca:

4 i 1/2 etatu w budynku GOK – 5 pracowników (Dyrektor GOK, osoba p.o. Dyrektora GOK do 31 grudnia 1998 roku, 2 pracowników świetlicowych, osoba sprzątająca);

Od kwietnia:

2 i 1/2 etatu (Dyrektor GOK, pracownik świetlicowy, osoba sprzątająca GOK);

Teren

1/4 etatu w Łękach do końca lutego – instruktor do prowadzenia dziecięcego zespołu folklorystycznego zwolniony na prośbę rodziców dzieci uczęszczających na zajęcia;

Od września w Łękach uruchomiono ponownie zespół folklorystyczny. Poprowadzili go dwaj znakomici instruktorzy. Niestety, po dwóch miesiącach zrezygnowano z zajęć, ze względu na małą frekwencję uczestników.

2 i 1/2 etatu w świetlicach wiejskich (6 pracowników):

Świetlica Borzęcin Dolny	–	1/2 etatu
Świetlica Przyborów	–	1/2 etatu
Świetlica Bielcza	–	1/2 etatu
(do 15 listopada)		
Świetlica Jagniówka	–	1/2 etatu
Świetlica Waryś	–	1/4 etatu
Świetlica Łazy	–	1/4 etatu

Wydatki związane z zatrudnieniem stanowią istotną kwotę w budżecie GOK-u i wyniosły 114.031 zł - 60 % budżetu.

Na działalność kulturalną, organizację imprez, wszystkie zakupy i remonty prowadzone w Gminnym Ośrodku Kultury wykorzystano w 1999 roku kwotę 55.078 zł, co stanowiło 29% wydatków GOK za ten rok.

Organizacja wielu imprez nie doszła by do skutku, gdyby nie zaangażowanie niektórych pracowników GOK-u w poszukiwaniu pomocy nie tylko finansowej, ale przede wszystkim rzeczowej u lokalnych i zewnętrznych sponsorów, o których wcale nie jest łątwo w Borzęcinie.

Działalność Gminnego Ośrodka Kultury w Borzęcinie w 1999 roku realizowana była zgodnie z planem pracy, zaakceptowanym przez Zarząd Gminy.

Gminny Ośrodek Kultury spełniał swoje zadania zawarte w statucie i realizował plan pracy zgodnie z możliwościami swojej bazy. GOK współpracował z różnymi instytucjami, organizacjami i osobami na terenie gminy Borzęcin, powiatu brzeskiego i nie tylko.

W działalności borzęcińskiej placówki kulturalnej w tym roku znalazły się także imprezy (mniejsze lub większe), które nie były ujęte w planie pracy na bieżący rok.

W 1999 roku Gminny Ośrodek Kultury w Borzęcinie oprócz realizowanych własnych programów, był współorganizatorem bądź brał udział w następujących imprezach:

- Małopolski Przegląd Grup Kołędniczych o „Lipnicką Gwiazdę” w Lipnicy Murowanej - W imprezie wziął udział Dziecięcy Zespół Folklorystyczny z Łęk działający przy GOK Borzęcin.

- „Z kołędą w Borzęcinie” wystąpiły dzieci ze Szkoły Podstawowej w Borzęcinie Dolnym oraz romski zespół „Kale - bała” z Czarnej Góry koło Zakopanego. Oprócz występu w GOK-u, prezentował się on także na dwóch Mszach św. w Kościele Parafialnym w Borzęcinie Górnym.

- Kulig dla dzieci i młodzieży zorganizowały świetlice wiejskie GOK;

- Dyskoteka karnawałowa dla dzieci – wszystkie świetlice (bezpłatnie);

- Mistrzostwa Gminy Borzęcin w Tenisie Stołowym zorganizowane we współpracy z RG LZS w Borzęcinie.

- Dyskoteka dla młodzieży na zakończenie karnawału – GOK (bezpłatnie);

- W czasie ferii zimowych Gminny Ośrodek Kultury przygotował wiele atrakcji dla dzieci szkół podstawowych z całej gminy. Zapewniliśmy bezpłatny dowóz i opiekę. W programie znalazły się m.in.: liczne konkursy i turnieje (np. sportowe, plastyczne, origami), projekcje filmów i bajek, gry komputerowe. Najwięcej emocji wzbudził konkurs na najciekawsze przebranie lub maskę karnawałową, który zakończyła dyskoteka. Oferta na ferie dla dzieci i młodzieży wzbudziła wielkie zainteresowanie.

- Akademia z okazji „Dnia Kobiet”;

- Wizyta samorządowców z miejscowości Bodajk nad Balatonem na Węgrzech wraz z 45-cio osobową grupą dzieci i młodzieży jednej z węgierskich szkół artystycznych z tego regionu. W Domu Ludowym wystąpili z godzinnym programem, przedstawiając ludowe tańce węgierskie.

- „I Borzęckie Dni Kultury Chrześcijańskiej” zorganizowane przez Gminny Ośrodek Kultury pod hasłem „2000 lat chrześcijaństwa okazją do refleksji”. Honorowymi patronami byli ks. Dziekan Leszek Dudziak i wójt gminy Janusz Kwaśniak.

Była to impreza odbywająca się nie tylko w GOK-u. Niektóre z punktów programu miały miejsce w Kościele Parafialnym w Borzęcinie Górnym. Przez trzy dni była okazja do zobaczenia wystawy malarstwa, haftu, rzeźby i fotografii lokalnych artystów amatorów, jak również prezentującej się gościnnie Tuchowskiej Grupy Twórców Amatorów.

Wystąpił m.in. zespół „Boży Bard” z Wierchosławic, ks. dr Tadeusz Piwowarski ze znakomitym wykładem pt. „Przemiany społeczne a religijność w świetle najnowszych badań socjologii religii”, prelekcję wierszy miała miejscowa artystka – Stanisława Bratko. Na za-



Pani Anastazja Staśko wśród swoich obrazów w GOK

kończenie zaprezentowała się 25-cio osobowa grupa teatralna z Przyborowa z przedstawieniem pt. „Męka Pańska”. W ciągu trzech dni przez GOK „przewinęły się” osoby z borzęcińskiej gminy i nie tylko. Z naszego zaproszenia skorzystali przedstawiciele miasta Brzesko, jak również władz powiatowych i wojewódzkich. Byli również reprezentanci mediów, którzy zdawali codzienne relacje z naszej imprezy. Obszerne informacje publikowane były również na łamach ogólnopolskiego czasopisma katolickiego „Gość Niedzielny”.

- Gminny Konkurs na Pisanekę Ludową – eliminacje uczniów szkół podstawowych z terenu gminy Borzęcin.

- I miejsce reprezentantów gminy w dwóch kategoriach podczas organizowanego przez MOK w Brzesku powiatowego konkursu na pisanekę ludową.

- Trzy wyróżnienia przedstawicieli Gminnego Ośrodka Kultury w Borzęcinie podczas „Konkursu na Pisanekę Ludową i Tradycyjną Plastykę Obrzędową związaną z okresem Wielkanocy”. Organizator: Wojewódzki Ośrodek Kultury w Nowym Sączu – Oddział we Tarnowie. Miejsce: Muzeum Okręgowe w Tarnowie.

- Gminny Turniej Szkół o tytuł „Mistrza Intelaktu”. Jak zwykle konkurs cieszył się ogromnym powodzeniem. W turnieju wzięły udział wszystkie szkoły z terenu gminy. Uczniowie odpowiedzieli na szereg pytań z historii, geografii, religii, jak również dot. samej gminy Borzęcin. Mnóstwo osób przybyło także do borzęcińskiej placówki kulturalnej by dopingować „swoich” w walce o zwycięstwo. Rywalizacja była znakomita. Imprezę zorganizowano przy współpracy z RG LZS w Borzęcinie.

- Gminny Ośrodek Kultury był organizatorem wyjazdu grupy chętnych osób do kina na film „Ogniem i mieczem”. Byli to głównie pracownicy miejscowych instytucji.

- „Wspólnie budujemy nasz powiat” – impreza sportowo-kulturalna o charakterze powiatowym zorganizowana przez GOK w Borzęcinie pod patronatem starosty brzeskiego P. Grzegorza Wawryki.

Festyn odbył się na stadionie sportowym w Bielczy. W imprezie uczestniczyli przedstawiciele władz wojewódzkich, powiatowych, samorządowych jak również reprezentanci mediów.

W meczu piłkarskim będącym „gwóździem” programu zmierzyły się reprezentacje władz powiatu brzeskiego (wraz z gminą Borzęcin) oraz krakowscy i tarnowscy dziennikarze „Dziennika Polskiego”. Ponadto rozegrano wiele innych konkurencji sportowych w których zwycięzcy otrzymali atrakcyjne nagrody.

Na zakończenie festynu do późnych godzin nocnych goście bawili się podczas zabawy tanecznej ze znakomitym krakowskim zespołem „Music Five”. Wstęp na imprezę był bezpłatny.

- Przedstawiciel Gminnego Ośrodka Kultury brał udział w „I Światowym Forum Mediów Lokalnych” zorganizowanym przez Stowarzyszenie na Rzecz Integracji Europy Środkowej z Unią Europejską.



Dyrektor Kania wręcza nagrody

- W świetlicach GOK miały miejsce rozgrywki uczniów szkół podstawowych w turniejach szachowych, warcabowych oraz tenisie stołowym;

- Z okazji „Dnia Dziecka” borzęciński GOK zaplanował szereg imprez dla najmłodszych obywateli gminy. Pracownikom GOK-u udało się zdobyć środki finansowe jak również rzeczowe. Pozwoliły one na właściwą organizację imprezy. Do wygrania były nagrody od miejscowych sponsorów jak również ufundowane przez ZG LKS w Borzęcinie.

Plany pokrzyżowała pogoda. W związku z tym zajęcia i dyskotekę zorganizowano w GOK-u. Powtórka imprezy odbyła się pod koniec czerwca nie jak planowano na początku w Borzęcinie, lecz na stadionie sportowym w Bielczy. Honorowy patronat objął wójt gminy Janusz Kwasiński. Uczniowie rywalizowali w wielu konkurencjach drużynowych i indywidualnych. Najlepsza szkoła otrzymała okazały puchar a każdy ze zwycięskiej drużyny – jak również osoby biorące udział indywidualnie w zorganizowanych konkursach – atrakcyjne nagrody.

- „Powitanie lata w Borzęcinie” – to impreza plenerowa, mająca charakter festynu kulturalno-promocyjnego zorganizowanego w okresie wakacji szkolnych – 11 lipca – przez Gminny Ośrodek Kultury. Miejscem imprezy był stadion sportowy w Borzęcinie-Borku.

Rozpoczęto ją zabawą dla dzieci oraz występem dziecięcej grupy taneczno-wokalne działającej przy GOK w Dębnie. Rozegrano wiele konkursów i zabaw. Odbyły się zawody zarówno dla dzieci, młodzieży jak i dorosłych. Rozgrywany był konkurs strzelania z broni pneumatycznej (KBKS), wyścigi rowerowe, konkurencje sprawnościowe i siłowe. Wybierana była MISS Borzęcina. Osoby, które przybyły na festyn miały okazję zobaczyć nowoczesny sprzęt pożarniczy z Brzeska. Na boisku sportowym rozgrywano turniej piłkarski. Uczestniczyły w nim reprezentacje firmy „MAXPOL” – dystrybutora OKOCIMIA, Powiatowej Policji w Brzesku, oraz ekipa gminy Borzęcin. Całość imprezy

zakończyła dyskoteka na wolnym powietrzu. Wstęp był oczywiście wolny.

- 1 sierpnia mieszkańcy gminy Borzęcin znowu mieli okazję do zabawy w festynie sportowo-kulturalnym, tym razem o „Puchar Wójta Gminy Borzęcin”. Organizatorami byli: Wójt Gminy Borzęcin, Gminny Ludowy Klub Sportowy, i oczywiście Gminny Ośrodek Kultury w Borzęcinie.

Był to festyn sportowo-kulturalny podczas którego kluby sportowe z terenu gminy Borzęcin rywalizowały w kilku dyscyplinach sportowych. Były to: piłka nożna, piłka siatkowa, przeciąganie liny.

Oprócz rozgrywek drużynowych odbyły się pokazy, liczne zawody i konkursy dla wszystkich chętnych. Były biegi na dystansie 400 m. w kategorii dziewcząt i chłopców, konkurs strzelania z broni pneumatycznej, konkurs na „Najsilniejszego człowieka w Borzęcinie”, a dla pań „Rzut wałkiem do manekina”. Jedną z atrakcji zorganizowanego festynu był pokaz wschodnich sztuk walk. Całość imprezy zakończyła zabawa taneczna.

- Tradycyjnie w sierpniu Gminny Ośrodek Kultury w Borzęcinie zorganizował kiermasz artykułów szkolnych. Towar sprzedawano w kilku miejscowościach gminy po stosunkowo niskich, (prawie hurtowych) cenach.

- Po wieloletniej przerwie mieszkańcy naszej gminy znów mieli okazję uczestniczyć w gminnych dożynkach – święcie wsi borzęcińskiej gminy. Zorganizowane zostały one przez Gminny Ośrodek Kultury w Borzęcinie w ostatnią niedzielę sierpnia.

Dożynki były podziękowaniem rolników za zebrane plony. Impreza rozpoczęła się w kościele parafialnym w Borzęcinie. Potem barwny korowód dożynkowy przy dzwonekch koni i dźwiękach grającej kapeli przemaszerował na stadion sportowy. Tu wybierany był najładniejszy koń Borzęcina. Oprócz tego rozegrano wiele innych konkursów. Jednym z nich jest oczywiście wybór najpiękniejszego wieńca dożynkowego, w którym możliwość prezen-

tacji miało każde sołectwo naszej gminy. Odbył się również występ kapel i zespołów ludowych. Imprezę zakończyła zabawa taneczna.

Liczny udział mieszkańców borzęcińskiej gminy (ok. 1500 osób) świadczy, że imprezy dożynkowe są bardzo potrzebne i powinny się wpisać w kalendarze kulturalne na następne lata, zważywszy na to, że nasza gmina jest gminą rolniczą.

- 5 września w Jadownikach, w tydzień po dożynkach gminnych w Borzęcinie, miały miejsce Dożynki Powiatowe. Na tej uroczystości nie mogło zabraknąć także przedstawicieli naszej gminy.

Więcowi dożynkowemu przygotowanemu przez grupę z Borzęcina jury powiatowych dożynek w Jadownikach przyznało I miejsce. Podczas imprezy każda z gmin miała okazję do zaprezentowania swojej oferty na specjalnie przygotowanych stoiskach. Przedstawiały one dorobek gospodarzy, turystyczny i kulturalny.

- Wieniec dożynkowy przygotowany przez Panię z naszej gminy reprezentował powiat brzeski na Dożynkach Wojewódzkich w Zielonicy. Cieszymy się, że to my mieliśmy okazję do zaprezentowania naszego regionu.

- Gminny Ośrodek Kultury zorganizował dla dzieci wycieczki. Pierwsza z nich to wycieczka rowerowa do Dębna. Wzięły w niej udział dzieci z całej gminy – łącznie ok. 30 osób. Dzieci miały okazję do wspólnej zabawy a także możliwość zwiedzenia historycznego zamku w Dębnie. Po wycieczce, wszyscy piekli kiełbaski na przygotowanym przez pracowników GOK ognisku.

Druga wycieczka – tym razem autobusowa – odbyła się w Dniu Nauczyciela. Był to dzień, wolny od zajęć szkolnych. W wycieczce uczestniczyli wszyscy chętni uczniowie szkół podstawowych z całej gminy Borzęcin. Udało się nam zebrać cały autokar – ok. 55 osób oraz dodatkowo mikrobusek – 15 osób. Tym razem odwiedziliśmy park zabaw i rozrywki dla dzieci w Krakowie.

- W niedzielę, 12 września br. na stadionie sportowym klubu sportowego w Bielczy oraz lesie obok stadionu, odbyły się zawody w

kolarstwie górskim na rowerach. Była to IV eliminacja Pucharu Brzeska oraz – jednocześnie puchar Wójta gminy Borzęcin”. Organizatorami imprezy byli: Gminny Ośrodek Kultury w Borzęcinie oraz Józef Pabian z Brzeska. Patronat nad imprezą sprawowali: Dziennik Polski i Radio PLUS. Na bielczański stadion przybyli także przedstawiciele innych mediów – Telewizji Kraków i Radia RMF FM.

Ścigano się w 7 kategoriach wiekowych. Udało się zaprosić aż 182 zawodników z całej południowej Polski, niejednokrotnie mistrzów kraju w swoich grupach wiekowych. Reprezentowali bardzo dobre i liczące się kluby.

Imprezę rozpoczął start honorowy wszystkich zgromadzonych kolarzy. Trasa była wymagająca i trudna technicznie.

Oprócz wyścigów kolarskich podczas zawodów odbywały się konkursy i zabawy. Imprezę zakończono dyskoteką plenerową.

- 17 października na strzelnicy w Bielczy odbyły się „zawody strzeleckie o Puchar wójta gminy”. W imprezie wzięli udział głównie strzelcy zrzeszeni w kołach strzeleckich powiatu brzeskiego. Uczestnicy walczyli w kategoriach: drużynowej oraz indywidualnej kobiet i mężczyzn). Strzelano głównie z KBKS-u. Wstęp oczywiście bezpłatny.

- Gminny Ośrodek Kultury w Borzęcinie pomagał przy organizacji w Borzęcinie spotkania po pielgrzymkowego grupy ósmej – brzeskich pielgrzymów uczestników ostatniej, pieszej pielgrzymki na Jasną Górę.

- W Gminnym Ośrodku Kultury w Borzęcinie miało miejsce ślubowanie I klas gimnazjalnych. Brali w niej również udział uczniowie – gimnazjaliści z całej gminy. Sala Domu Ludowego wypełniona była po brzegi. Po okolicznościowej akademii i poczęstunku, wszyscy mieli okazję bawić się na dyskotekę.

- 20 listopada Gminny Ośrodek Kultury wspólnie z tamowskim klubem „Blue Velvet” zorganizował dla wszystkich dyskotekę andrzejkową. Z oferty tej skorzystała liczna grupa młodych ludzi (ok. 200 osób). Tydzień wcześniej i tydzień później zabawę miały dzieci szkół podstawowych.

- W dniu 22 listopada 1999 roku w sali Gminnego Ośrodka Kultury w Borzęcinie odbyło się spotkanie autorskie z pisarzem i poetą Andrzejem Grabowskim – laureatem licznych nagród literackich. Przybył on do naszej gminy na zaproszenie Gminnej Biblioteki Publicznej w Borzęcinie. W spotkaniu uczestniczyły dzieci i młodzież ze szkół podstawowych borzęcińskiej gminy.

- Święty Mikołaj odwiedził świetlice Gminnego Ośrodka Kultury w terenie, rozdając dzieciom prezenty.

- W grudniu Gminny Ośrodek Kultury zajął się także wszystkimi sprawami organizacyjnymi związanymi z opracowaniem herbu i flagi gminy Borzęcin. Efekty tej pracy będą widoczne na początku 2000 roku.

- 19 grudnia zorganizowano wspólnie z Gminnym Ośrodkiem Pomocy Społecznej wigilię dla osób samotnych i starszych. Podczas spotkania wszyscy uczestniczyli we mszy św. w sali Ośrodka Kultury. W czasie wigilii uczniowie szkół podstawowych borzęcińskiej gminy zaprezentowali specjalnie przygotowane na tą okazję programy artystyczne i kolędy.

- 31 grudnia 1999 roku Gminny Ośrodek Kultury zorganizował we współpracy z LKS Borzęcin „Bal sylwestrowy”. Było wiele zabaw i konkursów. Nowy Rok przywitano oczywiście ogniami sztucznymi.

Oprócz w/w imprez z pomieszczeń Gminnego Ośrodka Kultury w Borzęcinie korzystała często Szkoła Podstawowa w Borzęcinie do organizacji przeróżnych akademii okolicznościowych, spotkań, występów itd. W GOK-u od poniedziałku do piątku w okresie zimowym odbywają się również zajęcia z wychowania fizycznego oraz SKS-y. W pomieszczeniach GOK-u kilkanaście razy organizowane były dyskoteki i zabawy dla uczniów SP. Również wszelkie zebrania w Borzęcinie odbywały się właśnie w budynku Domu Ludowego.

Pomieszczenia Gminnego Ośrodka Kultury są wynajmowane prywatnym osobom (odpłatnie lub nie) na okolicznościowe imprezy, zabawy, spotkania, wesela.

Stan tego obiektu a przede wszystkim Sali Imprez jest jednak fatalny i zagraża bezpieczeństwu odbywania się w nich imprez kulturalnych, do których organizowania ośrodek jest powołany i zobowiązany. Okna na Sali Imprez są przybite gwoździem, w każdej chwili mogą być wypchnięte na zewnątrz zagrażając bezpieczeństwu przebywających tam osób. W czasie deszczu woda opadowa swobodnie spływa, niszcząc ścianę oraz parkiet.

W listopadzie pracownicy Gminnego Ośrodka Kultury pomalowali Salę Imprez w Domu Ludowym w Borzęcinie (do wysokości 2m). Jest to jednak tylko doraźne poprawienie wyglądu tego pomieszczenia.

W lutym rozpoczęło działalność koło strzeleckie, zrzeszające chętnych z całej gminy. Uczestniczy w nim ok. 20 osób. Koło to bierze udział w wielu zawodach na terenie powiatu brzeskiego,



Pokaz walk wschodu podczas festynu

niejednokrotnie zajmując w zawodach czołowe miejsca, zarówno indywidualnie jak i grupowo.

W ostatnich miesiącach 1999 r. zawiązała się przy Gminnym Ośrodku Kultury grupa teatralna. Zajęcia prowadzi pan Jan Tadla, prowadzący podobną działalność w Przyborowie. Obecnie borzęcińska grupa liczy ok. 25 osób. W ostatnich dniach stycznia odbyło się premierowe przedstawienie przygotowywanego właśnie „Misterium Bożonarodzeniowego”. Sztukę tę napisała miejscowa artystka Pani Anastazja Staśko.

Od października odbywają się także w Gminnym Ośrodku Kultury zajęcia z aerobiku, prowadzone przez specjalistkę z tej dziedziny. Zajęcia odbywają się dwa razy w tygodniu. Uczestniczy w nich ok. 15 osób.

Oprócz tego w Gminnym Ośrodku Kultury w Borzęcinie oraz w podległych świetlicach miały miejsce liczne dyskoteki i zabawy dla dzieci i młodzieży, organizowano ogniska i spotkania. Dla „pań domu” odbyły się pokazy gotowania i przyrządzania posiłków.

W ramach prowadzonej działalności gospodarczej w 2 świetlicach zorganizowana jest działalność handlowa. Zyski z niej nie są jednak duże.

Realizujemy także wszelkie zadania z zakresu promocji gminy – udzielamy wszelkich informacji o gminie zainteresowanym instytucjom, prowadzimy prace organizacyjne dot. herbu gminy. W GOK opracowywany jest każdorazowo cały materiał do gazety powiatowej – „Forum Samorządowe”. Zajmujemy się również obsługą fotograficzną wszystkich

impresz gminnych. Wydawane są tu także wszelkie informacje prasowe, w których to zdajemy relację z pracy Gminnego Ośrodka Kultury, Urzędu Gminy jak również informujemy o ciekawych wydarzeniach, mających miejsce na terenie naszej gminy. Komunikaty te są rozsyłane potem do wszystkich mediów.

Dobrze układa się współpraca z mediami, co nietrudno chyba zauważyć.

Gminny Ośrodek Kultury jest także wydawcą pisma kulturalno-społecznego „Kurier Borzęcki”, w którym to m.in. znajdują się relacje z organizowanych imprez. Gazeta ma charakter informacyjny. Pismo to spełnia również rolę promocyjną, gdyż część nakładu rozsyłana jest nie tylko do lokalnych czy ponadlokalnych instytucji (osób) w kraju, ale również poza jego granice.

Ponadto Gminny Ośrodek Kultury w Borzęcinie – jako jeden z trzech w Małopolsce – uczestniczy w programie CAL (Centrum Aktywności Lokalnej) - opracowanym przez jedną z fundacji ogólnopolskich. Program trwa dwa lata i całość kosztów uczestnictwa pokrywa fundacja BORiS.

Funkcjonujący przez wiele lat model państwa opiekuńczego, zaspokajającego „wszelkie” potrzeby ludzi, wykreował postawę roszczeniową obywateli, postawę bierności i poczucie, że od nas nic nie zależy. Powodem takiej sytuacji jest ciągły brak ukształtowanej tożsamości społeczności lokalnej. Projekt opracowany przez Fundację BORiS wzoro-

wany jest na modelach funkcjonujących w państwach Europy Zachodniej i Stanach Zjednoczonych. Wcielenie do metod pracy Gminnego Ośrodka Kultury sposobów działania zgodnych z tym projektem jest jednym z zadań GOK-u aczkolwiek wcale nie łatwym. Aktywizowanie społeczności lokalnych, tworzenie przynależności do danego miejsca, rozwój lokalnej solidarności to zadania, które chcemy realizować. Podejmowane kierunki działań powinny być zgodne z rozpoznanymi potrzebami lokalnego środowiska, przebiegać na różnych polach, nie zawężając swojej aktywności do jednej grupy lub obszaru.

Gminny Ośrodek Kultury przygotował nagłośnienie do wszystkich imprez organizowanych w budynku Domu Ludowego. W swojej działalności współpracował z wieloma środowiskami i organizacjami z terenu gminy, jak również spoza niej.

Polityka kulturalno-impreszowa Gminnego Ośrodka Kultury w Borzęcinie otwarta jest na wszystkie środowiska. Chcielibyśmy pomóc wszystkim, którzy nas o to proszą, oczywiście w ramach możliwości finansowych i statutowych GOK.

O działalności placówki nie zawsze świadczą ilość imprez, ale ich jakość.

Mam nadzieję, że następny rok będzie również bogaty w wydarzenia kulturalne, jak poprzedni, a może jeszcze bogatszy...

Dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury
Piotr Kania

Z komisariatu Policji ...

Jak działa nasza Policja?

W dzisiejszym numerze Kuriera Borzęckiego chcemy zaprezentować Państwu materiał, przedstawiający działalność komisariatu Policji w Borzęcinie za okres całego poprzedniego roku.

Przestępczość

Z danych przekazanych nam przez rzeczniczkę Policji Powiatowej w Brzesku wynika, że na terenie gminy Borzęcin w 1999 roku zanotowano 64 przestępstwa. Borzęcińskim stróżom prawa udało się wykryć sprawców 39 z nich. Stanowi to wykrywalność wynoszącą prawie 61 %. W dwóch wypadkach okazało się, że sprawcami niedozwolonych czynów byli nieletni. Najczęstszym przestępstwem była kradzież z włamaniem. Dokonano jej 24 razy. Wykrywalność tego rodzaju czynów wyniosła 50%. Dwukrotnie na terenie naszej gminy miały miejsce kradzieże samochodów osobowych. W jednym przypadku, dzięki natychmiastowemu pościgowi Policji za sprawcami (od Borzęcina Dolnego do Dębna), udało się odzyskać skradzionego Poloneza.

Podczas całego roku odnotowano (aż) 4 przypadki targnięcia się na własne życie!

Bezpieczeństwo na drogach

W 1999 roku Komisariat Policji w Borzęcinie odnotował na terenie naszej gminy 15 kolizji i 5 wypadków drogowych, w których rannych zostało 6 osób. Na szczęście nikt w nich nie zginął. Niestety początek 2000 roku okazał się mniej szczęśliwy. Fatalne warunki drogowe,

gęsta mgła i gołolódz były prawdopodobnie przyczyną wypadku, w wyniku którego poniósł śmierć mieszkaniec Borzęcina. Niejasne okoliczności wypadku do tej pory bada Policja.

Za nieprzestrzeganie przepisów prawa ukaranych zostało 103 kierujących pojazdami mechanicznymi. W większości przypadków kierujący przyjmowali mandaty kredytowe. Łączna kwota nałożonych mandatów karnych wyniosła 6455 zł. Wynika z tego, że średni mandat wyniósł prawie 63 zł. Odebrano przy tym 10 praw jazdy oraz 42 dowody rejestracyjne, głównie za zły stan techniczny pojazdów.

Inna działalność

W 1999 roku Komenda Policji w Borzęcinie sporządziła do Kolegium ds. Wykroczeń 11 wniosków o ukaranie za zakłócanie ładu i porządku publicznego, i 7 za wykroczenie przeciwko mieniu. Wobec osób, które kierowały pojazdami mechanicznymi w stanie nietrzeźwym skierowano 9 wniosków i aż 60(!) wniosków wobec nietrzeźwych, kierujących tzw. „innymi pojazdami”.

Borzęcińscy policjanci musieli 31 razy dowozić nietrzeźwych do izby wytrzeźwień. W ramach swoich obowiązków przeprowadzili 22 spotkania ze społeczeństwem oraz zrealizowali 38 postępowań sprawdzających.

Z wszystkich przestępstw mających miejsce na terenie naszej gminy w ubiegłym roku, my prezentujemy Państwu dwa.

W lutym policjanci KP w Borzęcinie w bezpośrednim pościgu zatrzymali sprawcę włamania do kiosku RUCH w Bielczy. W toku podjętych czynności operacyjnych ustalono drugiego ze sprawców tego przestępstwa. Skradzione mienie odzyskano w całości. W toku dalszych czynności ustalono ponadto, iż w/w sprawcy działając jeszcze z jedną osobą w zmierzonych składach osobowych dokonali na przestrzeni trzech ostatnich lat w naszej gminie 17 czynów przestępczych. Zarzucą się im 9 kradzieży z włamaniem i 8 kradzieży. Część skradzionych przez nich przedmiotów udało się odzyskać.

W kwietniu zatrzymano dwóch nieletnich (14 i 15 lat), którzy wprowadzili do obiegu fałszywy banknot o nominalie 20 zł. Sprawę przekazano do Sądu rejonowego w Brzesku – Wydział Rodzinny i Nieletnich.

Tak pokrótce przedstawia się działalność miejscowej Komendy Policji. A jak Państwo oceniają jego działalność? Jeżeli chcielibyście coś podpowiedzieć lub poradzić miejscowym stróżom prawa, by jeszcze bardziej zwiększyć ich skuteczność prosimy o pisemną opinię, którą postaramy się opublikować.

Najważniejszą sprawą jest oczywiście poczucie bezpieczeństwa i spokoju w naszej gminie.

Na podstawie dostępnych mat.

oprac.: (pio)

Wigilia samotnych

Jak co roku w grudniu Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej zorganizował wicieczkę wigilijną dla osób starszych, samotnych i ubogich. Z danych jakie przekazali nam pracownicy GOPS wynika, że uczestniczyło w niej ok. 110 osób.

Spotkania, w których starsi i ubodzy mogli połączyć się opłatkiem i pośpiewać kolędy, zorganizowano w trzech miejscowościach gminy: Bielczy, Łękach i Borzęcinie. Na zakończenie wszyscy – tradycyjnie – otrzymywali paczki żywnościowe, które zostały sfinansowane z pieniędzy GOPS oraz lokalnych sponsorów, którzy włączyli się w organizację i pomogli finansowo. Byli to: Zbigniew Chabura, Zdzisław Klisiewicz oraz Franciszka Tomaszek.

Spotkanie w Borzęcinie, który zostało zorganizowane w Gminnym Ośrodku Kultury rozpoczęło się Mszą Św. odprawioną przez ks. dziekana Leszka Dudziaka. W wicieczce tej uczestniczyli także przedstawiciele Urzędu Gminy i GOK-u oraz oczywiście pracownicy GOPS, którzy przygotowywali całość imprezy. Dzieci ze szkół podstawowych i młodzież gimnazjalna z Borzęcina Górnego, Borzęcina Dolnego i Przyborowa śpiewała dla zgromadzonych pastorałki i kolędy. Wójt gminy Janusz Kwaśniak życzenia świąteczne zakończył tymi słowami: „i chociaż czasami w jesieni życia jesteśmy skazani na samotność, to jednak nie zapominajmy, że wszyscy jesteśmy jedną wielką rodziną i że zawsze znajdzie się ktoś, kto poda pomocną dłoń, komu można powierzyć swoje myśli i rozterki dnia codziennego. Życzę wam takiej właśnie życzliwości i przyjaźni w przyszłym roku”.

Dzięki tym spotkaniom wiele osób mogło przeżyć wigilię i połączyć się opłatkiem – być może – jedyny raz w tym roku.

(pio)

Grabowski w Borzęcinie

Spotkanie z poetą

Gminna Biblioteka Publiczna w Borzęcinie była organizatorem spotkania autorskiego z poetą i pisarzem Andrzejem Grabowskim. Zorganizowano je dla dzieci szkolnych i wszystkich czytelników Biblioteki w Borzęcinie.

Podczas spotkania autor opowiadał o swoim życiu i twórczości. Dzieci miały okazję do zadawania pytań dotyczących powstawania i tematyki jego książek. Uczestnicy spotkania mogli nabyć książki z dedykacją autora.

Było to już drugie spotkanie z tym pisarzem, zorganizowane przez bibliotekę.

Andrzej Grabowski mieszka w Ciężkowicach. Jest autorem książek dla dzieci i młodzieży oraz tomików wierszy m.in. „Bez maski”, „Minstrel”, „Spóźniona wicieczka”, „Ballady i antyfony”, laureatem licznych nagród literackich.

W bibliotekach gminy są do wypożyczenia książki Andrzeja Grabowskiego dla dzieci jak również poezje dla dorosłych.

(mol)

Noworoczni strzelcy w Bielczy

Nasi - najlepsi

Na strzelnicy w Bielczy, w iście zimowej scenarii odbyły się 2 stycznia 2000 r. zawody strzeleckie. Ten noworoczny turniej rozegrany został o puchar wójta gminy Borzęcin Janusza Kwaśniaka. Zawody organizowało Koło Strzeleckie z Bielczy oraz Gminny Ośrodek Kultury w Borzęcinie.

Impreza rozpoczęła się o godz. 10-tej. Wzięło w niej udział około 30 zawodników. Do Bielczy zjechały drużyny z całego powiatu brzeskiego. Ostatecznie, po kilkugodzinnych zmaganiach zwycięzcą turnieju okazała się drużyna koła strzeleckiego, działająca przy GOK z Borzęcina. Kolejne miejsca zajęły ekipy z Jaworska i Can-Pack z Brzeska. Wśród mężczyzn indywidualnie triumfował Grzegorz Matura z Brzeska, a wśród kobiet Lilla Sztylar, także z Brzeska.

Okazały puchar z rąk wójta – nota bene – członka miejscowego koła strzeleckiego i faszynata tego sportu, odebrał w imieniu drużyny, jej prezes Zygmunt Szawernoga.

Każdy ze zwycięzców otrzymał pamiątkowy dyplom oraz atrakcyjne nagrody rzeczowe, ufundowane przez Gminny Ośrodek Kultury w Borzęcinie. Po zawodach każdy mógł zjeść gorące danie i rozgrzać się... przy ognisku.

(pio)

Sylwester w Borzęcinie

Jak wszędzie, w noc z 31 grudnia 1999 r. na 1 stycznia 2000 r., Gminny Ośrodek Kultury w Borzęcinie zorganizował wspólnie z Ludowym Zespołem Sportowym z Borzęcina „Bal Sylwestrowy 2000”.

W Borzęcinie, bawiono się w sali Domu Ludowego. Sylwester rozpoczął się o godz. 20-tej. W imieniu organizatorów, gości oficjalnie powitali i bal otworzyli Prezes LKS Borzęcin Jan Swornowski i Dyrektor GOK Piotr Kania. Od tego momentu rozpoczęła się zabawa, która trwała do białego rana. (Tak można chyba nazwać godzinę siódmą, bo niektórzy goście właśnie o tej porze opuścili GOK). Na bal sylwestrowy przybyli nie tylko borzęcinianie. Były także pary z Tarnowa, Krakowa a nawet Śląska. Wszyscy bawili się znakomicie. Przed północą zorganizowano wiele konkursów. W jednym z nich wybierano „Parę Balu”. Do tego konkursu zgłosiło się 5 par. W końcowym głosowaniu, w którym wypowiedzieć się mógł każdy stolik, ustalono, że zwyciężyła para reprezentowana przez Halinę Tokarczyk. Za nią „uplasowały się” Dorota Chojnicka, Kinga Biel, Teresa Frydryki, Lucyna Kijak z partnerami.

Organizatorzy stanęli na wysokości zadania i stworzyli dobre warunki do zabawy. O północy wszyscy z szampanem i życzeniami wyszli przed budynek GOK, by przyglądać się pokazowi sztucznych ogni. A było co oglądać... Pokaz trwał około 20 minut. Po nim wszyscy udali się do środka, aby tam świętować nadejście nowego 2000 r. I jak już wspominałem, bawiono się do białego rana. Myślę, że zabawa była udana, wiele osób już wtedy chciało zarezerwować bilety na Sylwestra 2000/2001.

A więc do zobaczenia za rok, w tym samym miejscu.

(pio)

Uwaga konkurs!!!

Gminny Ośrodek Kultury w Borzęcinie ogłasza konkursy, do udziału w których zapraszamy wszystkich chętnych z naszej gminy.

1. Temat: „Najstarszy dokument”.

Celem konkursu jest odszukanie najstarszych dokumentów, będących w posiadaniu mieszkańców gminy Borzęcin. Przewidywany jest on dla osób od 7 do 107 lat. Komisja konkursowa w swojej ocenie będzie kierować się oczywiście datą wydania dokumentu, pisma, wycinka prasowego itp. Kserokopię dokumentu i oryginał (tylko do wglądu) należy przynieść do Gminnego Ośrodka Kultury do 24 marca. Rozstrzygnięcie planowane jest na 4 kwietnia o godz. 15 w GOK Borzęcin. Wyniki opublikuje „Kurier Borzęcki”. Na nagrody przewidziano kwotę 200 zł. Każdy z uczestników otrzyma pamiątkowy dyplom.

Uwaga! Do konkursu przyjęte zostaną dokumenty wydane do grudnia 1959 r.

Po rozstrzygnięciu konkursu wszyscy będą mogli zobaczyć zebrane materiały na specjalnie zorganizowanej wystawie.

2. Temat: „Motywy regionalnego haftu krakowskiego we współczesnej bieliźnie stołowej”.

Prace będą oceniane w trzech kategoriach wiekowych: od 10 do 15 roku życia, od 16 do 18 roku życia oraz od 19 do 100 lat.

Do konkursu można zgłaszać serwetki o wymiarach 50x50 centymetrów, serwetki okrągłe o średnicy od 25 cm do 1 metra a także bielizny o wymiarach 40 cm x 1 metr.

Na pracach powinny się znajdować haftowane kolorowymi niemi motywy haftu krakowskiego.

Komisja konkursowa oceniała będzie zgodność z autentycznymi motywami haftu krakowskiego, dokładność wykonania oraz estetykę pracy.

Prace prosimy składać w Gminnym Ośrodku Kultury w Borzęcinie do dnia 28 kwietnia br.

Rozstrzygnięcie nastąpi 5 maja o godz. 15 w GOK Borzęcin. O wynikach, poinformujemy w „Kurierze Borzęckim”. Znajdą się w nim także zdjęcia najpiękniejszych prac.

Przewidziano nagrody w każdej kategorii, na łączną sumę 100 zł.

Wszystkich serdecznie zapraszamy.

KURIER BORZĘCKI

Pismo społeczno-kulturalne
Wydawca - Gminny Ośrodek
Kultury w Borzęcinie
Redaktor prowadzący -
Piotr Kania

Adres redakcji:
Gminny Ośrodek Kultury
32-825 Borzęcin

Druk: Mała Poligrafia
Redemptorystów w Tuchowie
Redakcja zastrzega sobie prawo
do skracania i redagowania
nadesłanych tekstów

Początek roku 1999 w temacie budowy Szkoły Podstawowej w Bielczy nie napawał optymizmem. Powodem takiej sytuacji było nie wywiązanie się jeszcze poprzedniego Zarządu Gminy w Borzęcinie ze zobowiązania jakie złożył wykonawcy budowy szkoły. Podejmując bowiem 28 sierpnia 1998 roku decyzję o wznowieniu prac na budowie obejmujących wykończenie części dydaktycznej do końca listopada i przekazanie do użytku 6 sal lekcyjnych jeszcze w miesiącu grudniu. Ustalono, że w/w prace zostaną wypłacone w II ratach, jednak była to jak się okazało obietnica bez pokrycia, gdyż środków na ten cel nie zabezpieczono w budżecie gminy. Liczono na środki należne Gminie z tytułu telefonizacji, jednak wcześniej złożono zapotrzebowanie na akcje „Telefonów Brzeskich”, a nie gotówkę.

Wykonawca we wrześniu i październiku zamontował okna i drzwi, wykonał tynki wewnętrzne oraz instalację elektryczną, c.o. i wodno-kanalizacyjną oraz częściowe malowanie. W związku z tym, że wykonawca zaangażował w budowę duże środki, a zapłaty nie dostał, postanowił w grudniu przerwać pracę – Powstało zatem duże zadłużenie, z którym rozpoczęliśmy niezbyt szczęśliwie rok 1999.

Zarząd Gminy na początku ubiegłego roku stanął przed trudnym zadaniem. Należało spłacić zadłużenie za prace wykonane w 1998 r., i zabezpieczyć środki na zakończenie budowy. Pozostały do wykonania posadzki na korytarzach, położenie wykładziny w salach lekcyjnych oraz zbiornik na ścieki.

Od początku roku zadłużenie systematycznie spłacano w ratach. Zarząd Gminy w wyniku przesunięć między działami, rezygnując z innych zadań oraz występując o dotacje do Ministerstwa Edukacji i Finansów, zabezpieczył środki na dokończenie prac. W lipcu prace zostały wznowione, a budowę oglądała Pani Dyrektor Delegatury Kuratorium Oświaty Ewa Kantor, proponując opóźnienie rozpoczęcia roku szkolnego, aby spokojnie można przygotować nowy budynek i wyposażać w nowy sprzęt. Takie rozwiązanie zaakceptował Kurator Małopolski Jerzy Lackowski i rozpoczęcie nowego roku szkolnego ustalono na 8 września 1999 r.

Prace wewnątrz budynku zakończono 28 sierpnia, przystąpiono do odbiorów technicznych przez Sanepid, straż pożarną i PJP oraz do załatwienia formalności niezbędnych z wydaniem pozwolenia na użytkowanie budynku przez Urząd Nadzoru Budowlanego. Natomiast o wykonanie prac związanych z podwyższeniem i wyrównaniem terenu wokół szkoły poproszono mieszkańców Bielczy, którzy po raz kolejny nie zawiedli i udowodnili, że można na nich liczyć. Prace czynowe wykonywano przez 3 dni. Mężczyźni własnymi ciągnikami oraz samochodem prywatnym „Jelcz” wozili piach. Sprzęt ładujący udostępnił nieodpłatnie wykonawca P.H.U. „Olimp” z Tarnowa, inni mężczyźni równali teren, natomiast kobiety oraz uczennice z klas V, VI, VIII i Gimnazjum porządkowały wewnątrz budynku. W przygotowaniu do nauki nowego budynku szkoły i otoczenia uczestniczyły w sumie 62 osoby.

Wszystkim za sprawne i solidne wykonanie w/w prac serdecznie tą drogą dziękuję. Składam także podziękowanie radnym z Bielczy, którzy dofinansowali kwotą 16.000 zł z nadwyżki budżetowej zakup wyposażenia do szkoły. Dzięki przychylności Zarządu i Rady Gminy zakupiono sprzęt i meble, natomiast należało doposażyć szkołę w pomoce dydaktyczne. Obiekt wyposażony jest od podstaw, gdyż ze starej szkoły nic nie nadaje się do przeniesienia.

Uroczyste oddanie do użytku nowego budynku szkoły rozpoczęło się Mszą Św. w miej-

Historia jednej szkoły...



Liczny udział rodziców i mieszkańców w pracach przed otwarciem szkoły

scowym kościele parafialnym w dniu 8 września o godz. 8-cj.

Przybyli licznie zaproszeni goście, uczniowie oraz rodzice. Uczestniczyli: Wicekurator Małopolski Roman Kuźniar, Radny Sejmiku Województwa Małopolskiego Czesław Kwaśniak, Starosta Powiatu Brzeskiego Grzegorz Wawryka, Przewodniczący Rady Powiatu Ryszard Ożóg, Wiceburmistrz Brzeska Stanisław Pacura, Przewodniczący Komisji Oświaty rady Miejskiej Brzeska Jan Wietecha, Naczelnik Wydziału Oświaty i Kultury Urzędu Miasta i gminy Brzesko Józef Cierniak, Komendant Powiatowy Policji Andrzej Małek, władze gminy Borzęcin – Przewodniczący Rady Gminy Krzysztof Gawor, Wójt Janusz Kwaśniak, sekretarz Urzędu gminy Joanna Kołodziejaska, radni z Bielczy, Prezes P.U.P. „Olimp” Janusz Niemiec, Kierownik Budowy Aleksander Wilman.

Przed wejściem do budynku przecięto białoczerwoną wstęgę, budynek został poświęcony przez ks. Proboszcza, kanonika Stanisława Kudlika. Odbył się uroczysty apel, podczas którego zabierali głos zaproszeni goście. Wszyscy przemawiający gratulowali nam sukcesu oraz składali życzenia pomyślności nauczycielom i uczniom. Życzenia owocnej pracy przesyłał poseł na Sejm R.P. Stanisław Kracik, który nie mógł przyjechać ze względu na posiedzenie sejmowe.

Stwierdziłem, że ukończenie części dydaktycznej szkoły jest wspólnym sukcesem społeczności wiejskiej i władz samorządowych, które w ciągu ostatnich miesięcy przeznaczyły ponad 800 tys. zł na szybkie zakończenie budowy. Budowę dotowało w znacznym stopniu także M.E.N. i K.O.

Przechodząc z budynku starego do nowego można stwierdzić, że ta inwestycja wprowadza nas w XXI wiek i będzie służyła wielu pokoleniom mieszkańców Bielczy.

Wójt gminy Janusz Kwaśniak powiedział, że „ukończenie inwestycji było możliwe dzięki konstruktywnemu podejściu Zarządu i Rady Gminy w przedmiotowej sprawie”.

Następnie uroczystość uświetniła młodzież częścią artystyczną. Porównując naukę i pracę w nowym budynku z latami minionymi odczuliśmy ogromną ulgę (to jakby „inny świat”).

Skończyły się uciążliwości sanitariatów na zewnątrz budynku, brak szatni, zimne, ciasne i ciemne korytarze, kurz od wnoszonego błota, popiołu i dymiących pieców kaflowych, ciągłych awarii instalacji elektrycznej, nieszczelnych okien, wilgoci od

zagrzybionych ścian. Obecnie warunki sanitarno-higieniczne są bardzo dobre. Natomiast jest jeszcze nieco ciasno – brak pomieszczeń na pomoce dydaktyczne, akta archiwalne, materiały biurowe i środki czystości. Dla zwiększenia ilości sal lekcyjnych z 6 do 8 zagospodarowano część korytarzy, jednak łącznie z gimnazjum szkoła liczy 11 oddziałów, stąd występuje dwuzmianowość, a zajęcia kończą się o godz. 18-tej. Konieczne jest potrzebne pomieszczenie na koła zainteresowań. Szatnie, biblioteka, pokój nauczycielski umieszczone są w pomieszczeniach zastępczych, które w/g planu stanowią zaplecza klasopracowni i powinny zostać jak najszybciej zwolnione, aby proces dydaktyczny mógł odbywać się na właściwym poziomie. Teren na podwórko szkolne został wydzielony poprzez odgródzenie od części pozostającej w budowie zgodnie z zasadami bezpieczeństwa, stąd nie jest duże, a dojście i dojazd do szkoły odbywa się tymczasowo drogą zastępczą, gdyż właściwa droga prowadzi przez budowę, co obecnie jest niedopuszczalne.

Planuje się jeszcze w okresie zimy, jeżeli sprzyjać będzie pogoda przystąpić do urządzania zaprojektowanych boisk sportowych wokół szkoły. Pomoc w tej sprawie zadeklarowali już rodzice i mieszkańcy.

Szkoda jednak, że budowa naszej szkoły nie została zakończona całkowicie, a zmuszeni jesteśmy znieść uciążliwości związane z dalszym jej kontynuowaniem, gdyż perspektywa dokończenia budowy ze środków centralnych w 1997 roku, została zaprzepaszczone niechlubnym przestoje i nie wykorzystaniem pieniędzy w 1996 roku. Istniało nawet zagrożenie zwrotu (wydano już nakaz) otrzymanej dotacji celowej z M.E.N. Odrzucono również automatycznie przysługujące wsparcie finansowe Kuratorium Oświaty wynoszące 50% wartości zaangażowanych środków samorządowych. Pomimo usilnych zabiegów i upornej walce argumentów, szkoła nie posiadała siły przebicia, aby tę szkodliwą działalność powstrzymać. Był to również jeden z powodów wycofania się Fundacji Współpracy Polsko-Niemieckiej z dofinansowania budowy, która to wcześniej wstępnie zaakceptowała dotację. W takim jednak stanie rzeczy szkodę ponosi cała społeczność Bielczy, gdyż zamiast budować szkołę, można by obecnie kończyć inwestycje wodociągownia, remizy, remontów dróg itp.

Marian Kulak
Dyrektor SP w Bielczy

Przedstawienie teatralne

Misterium Bożonarodzeniowe

W ostatnim tygodniu stycznia br. w Gminnym Ośrodku Kultury w Borzęcinie odbyło się przedstawienie teatralne. Autorką sztuki była miejscowa artystka ludowa Pani Anastazja Staśko. Przedstawienie wystawiła grupa teatralna aktorów amatorów z Borzęcina, działająca od niedawna przy Gminnym Ośrodku Kultury.

Premierowy pokaz miał się odbyć tydzień wcześniej, niestety aktorzy nie zdążyli się przygotować. „Ostatecznie zdecydowaliśmy, że najlepszym terminem będzie ostatnia niedziela stycznia” – mówi Jan Tadla, który reżyserował sztukę. Pomimo trudności z czasem, udało się je wystawić. Przedstawienie odbyło się o godz. 14 i 18. Widzowie dopisali. Sala Gminnego Ośrodka Kultury w Borzęcinie tego dnia była dwukrotnie pełna. Łącznie, doliczono się około 400 osób(!) Po zakończeniu „Misterium...” aktorzy, którzy brali udział w sztuce zebraли gromkie brawa od publiczności. „Myślę, że zebrana publiczność nie zawiodła się. Ja osobiście do końca bałem się o ostateczny odbiór tej sztuki, ale efekt przerósł chyba oczekiwania wszystkich. Największa nagrodą dla nas jest to, że zdecydowanej większości widzów bardzo się ta sztuka podobała” – mówi Piotr Kania dyrektor borzęcińskiej placówki kulturalnej.

„Misterium Bożonarodzeniowe zostało napisane przez Panią Anastazję blisko 30 lat temu. Do tej pory nikt jednak nie wystawił go ani w Borzęcinie ani poza nim. Myślę, że takie rzeczy po prostu muszą zostać pokazane, gdyż później może już nie być takiej okazji i zapomnimy o nich” – mówi dyrektor. Anastazja Staśko była gościem honorowym Domu Ludowego. Przed sztuką otrzymała kwiaty i drobny upominek. „Gdy wręczałem jej kwiaty, szepnęła mi na ucho, że ogromnie się cieszy, że doczekała chwili, w której wystawiono jej sztukę” – stwierdza Piotr Kania.

Drugie przedstawienie rozpoczęło się od dyskusji o sporych problemach. Były obawy, czy w ogóle dojdzie do skutku. Miała na to wpływ gwał-

towna burza, jaka przeszła przez Borzęcin ok. godz. 16. Siła wiatru była tak duża, że na sali widowiskowej wyleciało okno... Chwilami brakowało też prądu. Na szczęście, po wielu konsultacjach z Zakładem Energetycznym, udało się wystawić zapowiadaną sztukę. Rozpoczęła się ona z półgodzinnym poślizgiem, jednak nikt z widzów nie opuścił sali. Wszyscy wierzili, pomimo iż od czasu do czasu było całkowicie ciemno w GOK-u, że się uda. I udało się...

Sztukę wystawiła grupa teatralna działająca od listopada przy borzęcińskim GOK. Wsparli ją trzy osoby z Przyborowa. Warto przedstawić imiona i nazwiska osób, które zagrały w „Misterium

Bożonarodzeniowym”. Byli to: Józef – Tadeusz Czaja, Judyta – Agata Małek, Maryja – Katarzyna Małek, Bartek – Marcin Badowski, Salome, Rachel – Barbara Siudut, Sara – Jadwiga Stoch, Anioł – Kinga Kołodziej, Anioł – Barbara Duch, Anioł – Ewelina Grocholska, Diabeł – Gabriel Habura, Aser, Kacper – Maciej Rogóż, Szymon, Melchior – Marek Płachno, Baltazar – Lukasz Staśko, Józek – Marcin Szawernoga, Jakub – Stanisław Szwiec wszyszy z Borzęcina oraz Herod – Tadeusz Uznański, Kapłan – Czesław Wróblewski, Dworzanin – Stanisław Latocha z Przyborowa. Reżyserem był Pan Jan Tadla. Scenografię opracowała pani Jadwiga Czarna. Dźwiękiem zajął się Grzegorz Bielatowicz z Radia PLUS. Oprawę techniczną, nagłośnienie i oświetlenie imprezy powierzoną firmie „Jolmax” z Tarnowa. Dzięki znakomitemu oświetleniu, przedstawienie dużo zyskało na swej atrakcyjności. Przed przedstawieniem przysłonięto okna, aby widzom lepiej się oglądało. Pomogli w tym pracownicy inter-



Pani Anastazja Staśko – autorka sztuki

wencyjni, zatrudnieni w Urzędzie Gminy, którzy zostali tu oddelegowani przez wójta gminy. „Zarówno im, jak i wójtowi gminy za pomoc przy organizacji przedstawienia serdecznie dziękuję” – komentuje dyrektor. „Podziękowania należą się także Pani Jadwidze Czarna, która społecznie, jako wolontariusz, wykonała prawie całą scenografię i wiele pomogła przy samej organizacji przedstawienia, Panu Janowi Tadli, który stanął na wysokości zadania i w krótkim czasie wystawił „Misterium...” oraz przede wszystkim aktorom, którzy poświęcili swój czas i zaangażowali się w przygotowanie sztuki” – dodaje.

„Misterium Bożonarodzeniowe” było pierwszą sztuką wystawioną przez teatr z Borzęcina. Aktorzy zachęćni gromkimi brawami po sztuce, na pewno jeszcze będą chcieli się pokazać borzęcińskiej publiczności, która widać, że lubi teatr. Już dziś zapraszamy na następne przedstawienia, oby tak udane, jak ostatnie.

(hamm)

Rolnicze doszkadzanie

W ostatnich miesiącach 1999 roku w sali Urzędu Gminy odbyło się szkolenie którego tematem były aktualne problemy chowu zwierząt gospodarskich.

Organizatorami byli: Starosta Brzeski, Wójt Gminy Borzęcin, Inspekcja Weterynaryjna Powiatowy Inspektorat Weterynarii w Brzesku, Małopolski Ośrodek Doradztwa Rolniczego w Krakowie – Oddział w Zgłobicach, Firma Cargill sp. z o.o., Firma Pfizer Animal Health.

W trwającym kilka godzin szkoleniu, uczestniczyło bardzo dużo osób – hodowców z gminy Borzęcin, gmin sąsiednich oraz służby obsługujące rolnictwo. Wszyscy z zainteresowaniem przysłuchiwali się poszczególnym wykładom. O poczęstunek dla zebranych zadbałi sponsorzy: Pan Józef Łuczyk – właściciel gospodarstwa rolnego w Borzęcinie, firma – Pfizer Animal Health – oddział w Warszawie oraz firma Cargill sp. z o.o.

W grudniu natomiast zorganizowano dwa wykłady odnośnie agroturystyki połączone z fachowym pokazem „Dania rybne”. W każdym z nich uczestniczyło około 30 osób. Pierwszy odbył się w sali konferencyjnej Urzędu Gminy w Borzęcinie, drugi natomiast w świetlicy Gminnego Ośrodka Kultury w Przyborowie – współorganizatora tego pokazu.

W trakcie szkolenia zaproszony kucharz prezentował różne metody i sposoby przygotowania potraw z ryb. Każdy z uczestników pokazu miał możliwość ich konsumpcji. Warto zaznaczyć także, że ryby na pokaz w Borzęcinie zostały nieodpłatnie przekazane przez gospodarstwo rybackie z Przyborowa.

(pio)

Szkolenie rolnicze

Agroturystyka – szansą dla gospodarstw

7 marca w świetlicy Gminnego Ośrodka Kultury w Borzęcinie rozpoczęło się szkolenie z zakresu agroturystyki. Organizatorem jest Urząd Gminy w Borzęcinie oraz świetlica wiejska GOK w Przyborowie.

Chęć udziału w kursie zgłosiło 21 osób z terenu gminy Borzęcin, głównie jednak z Przyborowa. Szkolenie obejmuje trzy dni wykładów, po których uczestnicy wyjeżdżają do już istniejących gospodarstw agroturystycznych. O poprowadzenie zajęć poproszono firmę „Logobiznes” z Lublina, która znana jest z wysokiej jakości świadczonych usług w tym zakresie. Koszty, w większości, pokryje Fundacja Wspomagania Wsi. Ukończenie szkolenia uprawnia do podjęcia działalności agroturystycznej przez właścicieli gospodarstw rolnych.

Obecnie w naszej gminie działa jedno takie gospodarstwo (u Pani Krystyna Kułak), które jest zrzeszone w stowarzyszeniu Galicyjskie Gospodarstwa Gościnne.

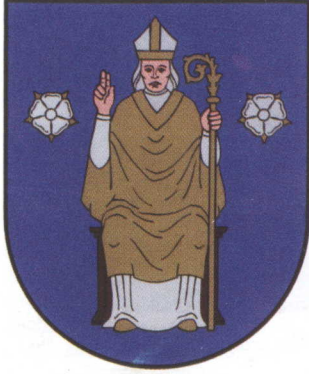
Borzęcin jest gminą typowo rolniczą. Działające tu gospodarstwa rolne są niestety małe i nierentowne. Agroturystyka jest dla nich szansą na poprawę swojej pozycji i dalszy rozwój. Warto skorzystać z wiedzy, jaką chcą przekazać prowadzący w czasie organizowanego kursu, bo na pewno nam ona nie zaszkodzi, a wręcz przeciwnie – może pomóc, w tak ciężkim dla wsi i rolników okresie.

(pio)

Propozycja herbu naszej gminy

Prezentujemy Państwu dwie propozycje herbu dla gminy Borzęcin. Zaproponowali dwie wersje, które uzasadnili historycznie i heraldycznie. Zgodnie z opiniami pracowników Muzeum, projekty herbu powinny być jak najprostsze, ale za to koniecznym jest, aby każdy element, każdy kolor miał uzasadnienie historyczne czy heraldyczne. Herby mają w prosty sposób przedstawiać i promować, są znakiem, symbolem który musi wymownie i jednoznacznie kojarzyć się z przedstawianą gminą.

Nawiązując do dziejów Borzęcina, jego pierwotnej nazwy oraz stosunków własnościowych (wieś biskupia) i postaci założyciela (biskup Bodzęty), tudzież jego osobistego herbu (Poraj), zaproponowano następujące projekty herbu wsi i gminy:

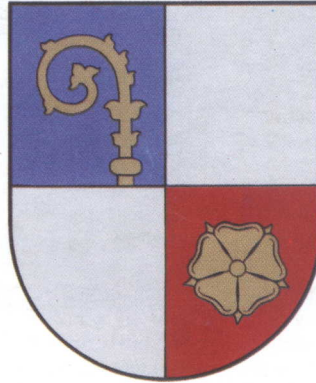


1. W polu błękitnym postać biskupa krakowskiego Bodzęty w pontyfikalibus (w pontyfikalibus, czyli w infule i z pastorałem), w postawie siedzącej w geście błogosławieństwa, przybrana w złoty ornat i białą (srebrną) albę. Po bokach, na wysokości ramion, dwie heraldyczne srebrne róże (godło herbu osobistego biskupa – Poraj). Barwa błękitna pola tarczy oznacza wzniosłość i prawość, złoto ornatu i pastorału – szlachetność, srebro zaś alby i róż heraldycznych – bogactwo.

Postać biskupa Bodzęty została przerysowana i wystylizowana z jego pieczęci biskupiej z około 1360 r.

Róż heraldyczną herbu Poraj wzięto z „Herbarza średniowiecznego rycerstwa polskiego” Józefa Szymańskiego.

to z „Herbarza średniowiecznego rycerstwa polskiego” Józefa Szymańskiego.



2. Tarcza dzielona czwórdzielnie (w słup i w pas). W prawym (heraldycznie) górnym rogu tarczy w polu błękitnym – złota krzywaśń biskupiego pastorału, w lewym dolnym rogu tarczy w polu czerwonym – heraldyczna złota róża (odmiana herbu Poraj). Dwa pozostałe pola tarczy – srebrne.

Krzywaśń pastorału (wyszczerbiony pastorał) symbolizuje władzę biskupią, heraldyczna róża zaś złoty herb biskupa Bodzęty. Barwy górnego pasa tarczy – srebro i czerwień – bogactwo i chwałę. Złoto godła (pastorału i róży) oznaczają szlachetność.

Zaprojektowano także dwie wersje (do dwu wersji herbu) flagi gminy Borzęcin:

1. Z herbem z postacią biskupa: błękitno-czerwona, ze złotym pasem pośrodku. Barwy te w połączeniu oznaczają chwałę, prawość i dobroczynność wraz ze szlachetnością i wolnością.

4. Z herbem z pastorałem i różą: czerwono-błękitna ze złotym pasem pośrodku (symbolika barw jak wyżej).

Sądzymy, że przymioty symbolizowane w barwach herbu i flagi są godne, oraz kultywowane wśród obywateli gminy Borzęcin.

Autorami projektu są: mgr Kazimierz Bańburski – historyk, Klaudiusz Stachaczyński – plastyk z Muzeum Okręgowego w Tarnowie.

(pio)

O puchar Wójta Gminy

Tenis stołowy i szachy

Podczas ferii zimowych, 6 lutego odbyły się w gminnym Ośrodku Kultury w Borzęcinie zawody w tenisie stołowym. Zawodnicy walczyli o tytuł „Mistrza gminy” oraz puchar ufundowany przez Wójta gminy Borzęcin Janusza Kwaśniaka. Organizatorami zawodów byli: Ludowy klub Sportowy w Borzęcinie oraz Gminny Ośrodek Kultury.

Impreza rozpoczęła się o godz. 13. Zawody miały charakter otwarty. Chęć udziału zgłosiło prawie 50 osób. Jednocześnie trwały rozgrywki w tenisie stołowym oraz w szachach. Tenisiści stołowi aby dotrzeć do finału, musieli wygrać najpierw swoje mecze eliminacyjne. Przegrujący oczywiście odpadał, dlatego też wiele meczów toczyło się w zacieklej, ale sportowej atmosferze. Na zwycięzców czekały atrakcyjne nagrody ufundowane przez Gminny Ludowy Klub Sportowy, no i oczywiście tytuł „Mistrza gminy”. Dla takich nagród warto było walczyć. Dzięki temu, mogliśmy zaobserwować wiele ciekawych i długich wymian (oczywiście na stole), pomiędzy poszczególnymi zawodnikami. Licznie zgromadzona w Gminnym Ośrodku Kultury publiczność – około 100 osób – nie żałowała, że przyszła na zawody. Ostatecznie po kilku godzinach walki w finale spotkali się Ubrych Przemysław, reprezentant Borzęcina oraz Niedźwiecki Marek z Łęk. Zwycięstwo przypadło zawodnikowi z Łęk. Trzecie miejsce zajął Kordek Jacek z LKS Borzęcin. Każdy otrzymał nagrody rzeczowe i dyplomy, a zwycięzca – dodatkowo – okazał puchar od wójta gminy.

Rozegrano także zawody w kategorii szkół podstawowych. Tutaj zwycięzcą okazał się Jacek Nowak, który w finale zmierzył się z Mariuszem Wieczorkiem. Trzeci był Grzegorz Orłowski.

W turnieju szachowym walczone systemem „każdy z każdym”. Do tej konkurencji zgłosiło się 8 osób. Tytuł mistrza gminy zdobył Marek Tegiel z Łęk. Drugi był Tomasz Tyka a trzeci Mirosław Maj – obaj reprezentanci Borzęcina. Wszyscy otrzymali pamiątkowe dyplomy oraz nagrody rzeczowe ufundowane przez GLKS Borzęcin.

Po zawodach prezes Gminnego Klubu Sportowego w Borzęcinie a zarazem prezes LKS Łęki Paweł Nocoń, nie krył zadowolenia z faktu, że w turnieju zwyciężyli przedstawiciele jego klubu. „Cieszę się, że moim zawodnikom udało się osiągnąć takie wyni-

ki. Ważnym podkreślenia jest również to, że zawody zostały bardzo dobrze przygotowane od strony organizacyjnej. Dzięki temu przebiegały szybko i sprawnie, pomimo wielu chętnych, którzy w nich uczestniczyli. Za to przygotowanie zawodów serdecznie dziękuję ich gospodarzowi, prezesowi z Borzęcina – Panu Janowi Swornioowskiemu. Cieszę się również z faktu, że na dzisiejszych zawodach zjawili się tylu chętnych do uczestnictwa, jak również kibiców, którzy dopingowali „swoich” w walce o najwyższe miejsca” – powiedział na zakończenie.

Po turnieju przyszedł czas na świętowanie sukcesu...

(pio)



Zawodnicy walczyli zaciekle...